



Industrial Technology

**Boîtes de vitesses pour machines de travail
(engins de chantier, véhicules spéciaux,
chariots élévateurs)**

Liste de lubrifiants TE-ML 03

Table des matières	Page
1. Classes de lubrifiants autorisées	2
2. Périodicités de vidange d'huile et d'échange des filtres	2
2.1 Intervalle première changement	3
2.2 Intervalle de changement successifs	3
3. Classe d'application	3
4. Limites d'utilisation aux températures basses	4
5. Explication de notes de bas de page et remarques	4
6. Classes de lubrifiants et produits commerciaux autorisés	5

La liste de lubrifiants TE-ML 03, **édition 01.01.2023** remplace toutes les éditions précédentes. La liste mise à jour peut être demandée auprès de tous les points S.A.V. ZF ou consultée sur notre site Internet www.aftermarket.zf.com/lubrifiants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

1. Classes de lubrifiants autorisées

Groupes de produits	Lubrifiants autorisés pour vidange d'huile ⁽¹⁾
WG WG 80, 81, 83, 85, 86 WG 92, 98, 100 WG 120, 121, 150, 151, 158 WG 180, 181, 200, 201 WG 250, 251 WG 65 HN 500 PW 45H ERGOPOWER WG 110	<p style="text-align: center;">03A, 03E, 03G, 03H, 03K</p> <p style="text-align: center;">Uniquement pour températures extérieures inférieures à - 10°C: 03D, 03F</p> <p style="text-align: center;">Agrément pour tous types d'huile spéciaux sur demande par ZF</p>
ERGOPOWER WG 115, 116, 130, 131, 160, 161, 171, 190, 191, 210, 211, 230, 260, 261, 310, 311 BASICPOWER BP 190, 210, 230	<p style="text-align: center;">03A, 03B, 03C, 03D, 03E ⁽²⁾, 03G, 03H, 03K</p> <p style="text-align: center;">Uniquement pour températures extérieures inférieures à - 10°C: 03F</p>
ERGOPOWER L2 EP 320, 370, 420, 470, 520	<p style="text-align: center;">03A, 03B, 03C, 03H, 03K</p>
ERGOPOWER L2 (génération A) EP 320 A, 370 A, 420 A, 470 A, 520 A, 520 R	<p style="text-align: center;">03H, 03M</p>
Groupes de produits	Lubrifiants autorisés pour vidange d'huile ⁽¹⁾
WG 90, WG 94	<p style="text-align: center;">03A, 03E, 03G, 03H, 03K</p> <p style="text-align: center;">Uniquement pour températures extérieures inférieures à - 30°C: 03D, 03F</p>
WG 92 S4	<p style="text-align: center;">03A, 03K JOHN DEERE, Waterloo/USA: HY-GARD</p> <p style="text-align: center;">Uniquement pour températures extérieures inférieures à - 10°C: 03F</p>
cPOWER CP 190, 210, 230, 260, 290, 310, 330	<p style="text-align: center;">03G, 03L</p> <p style="text-align: center;">Uniquement pour températures extérieures inférieures à - 20°C: 03F</p>
Boîtes de transfert TB92-432, TB92C-430, TB92-280 I3, TB92-430 I4	<p style="text-align: center;">03E, 03G, 03H</p>

2. Périodicités de vidange d'huile et d'échange des filtres

2.1 Intervalle première changement

Classe de lubrifiants	03A, 03B, 03C, 03D, 03E, 03F, 03H, 03K	03G	03L	03M
Classe d'application	Changement d'huile et de filtre après [h]			
1	100-500 h	100-500 h	-	-
2	100-500 h **)	100-500 h **)	-	-
3	-	2000 h *)	2000 h *)	-
4	Seulement le filtre: 100-500 h	-	-	Seulement le filtre: 100-500 h

2.2 Intervalle de changement successifs

Classe de lubrifiants	03A, 03B, 03C, 03D, 03E, 03F, 03H, 03K	03G	03L	03M
Classe d'application	Périodicités de vidange d'huile et d'échange des filtres [h]			
1	2000 h	2000 h	-	-
2	1500 h	1500 h	-	-
3	-	2000 h *)	2000 h *)	-
4	1000 h	-	-	Filtre: 2000 h Huile: 4000 h

*) Pour le filtre de courant principal (élément filtrant à côté de la commande de transmission), l'intervalle de changement du filtre à huile est de 2000 h et pour le filtre hydrostatique (élément filtrant à côté du couvercle hydrostatique), l'intervalle de changement du filtre à huile est de 6000 h.

**) Pour le groupe de produits WG, le premier changement (huile et filtre) doit avoir lieu à 100 h.

Le filtre à huile doit également être remplacé à chaque changement d'huile. Seuls les filtres originaux ZF High Performance sont autorisés.

3. Classe d'application

Classe d'application	Exemples d'utilisation
1	- ERGOPOWER, BASICPOWER, 2WG 94, 3WG 94
2	- WG, 4WG 90/94, 5WG 94, WG 92 S4, Boîtes de transfert
3	- cPOWER
4	- ERGOPOWER L2, ERGOPOWER L2 (génération A)

4. Limites d'utilisation aux températures basses

Classes de lubrifiants	Qualité d'huile / Classes de viscosité	Utilisation aux températures extérieures à partir de		
		WG / WG 92 S4 / Boîtes de transfert	ERGOPOWER BASICPOWER WG 90 / WG 94 ERGOPOWER L2	cPOWER
03D, 03M	- ATF	- 30°C	- 40°C	-
03F	- UTTO selon JDM J20D / John Deere Low Viscosity Hy-Gard	- 30°C	- 40°C	- 40°C
03E, 03G, 03H, 03L	- UTTO	- 20°C	- 30°C	- 20°C
03K	- SAE 0W-30, 0W-40	- 30°C	- 40°C	-
03B, 03C, 03K	- SAE 5W-30, 5W-40	- 25°C	- 35°C	-
03A, 03B, 03C, 03K	- SAE 10W, 10W-30, 10W-40	- 20°C	- 30°C	-
03A, 03C, 03K	- SAE 15W-30, 15W-40	- 15°C	- 25°C	-
03A, 03C, 03K	- SAE 20W-20, 20W40	- 10°C	- 20°C	-
03A, 03C, 03K	- SAE 30	- 5°C	- 10°C	-

5. Explication de notes de bas de page et remarques

- (1) **Voir pages suivantes pour produits du commerce homologues, périodicité des vidanges d'huile et limites d'utilisation à températures basses !**
- (2) Les produits marqués dans la classe de lubrifiants 03E avec (*) ne doivent pas être utilisés pour le chargeur de roues John Deere.

Aux points de lubrification à la graisse, il faut utiliser une graisse polyvalente saponifiée à base de lithium miscible à l'huile minérale, classe NLGI 2 (caractéristique de graisse KP2K-30 selon DIN 51825 ou ISO-L-XCCHB2 selon ISO 6743-9).

Les additifs, quelle que soit leur qualité, qui sont ajoutés à l'huile **ultérieurement** la modifient de façon impossible à estimer et, pour cette raison, ne sont donc pas permis. ZF ne prendra aucune responsabilité de dommages qui résulteraient de l'utilisation de ce genre d'additifs.

6. Classes de lubrifiants et produits commerciaux autorisés

Classe des lubrifiants 03A

Huile moteur

(API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL ou ACEA, classes A, B, E)

Classes de viscosité: SAE 20W-20 / 30 / 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Huile de base API Group 1 / 2 / 3

Remarque:

Tous les produits du commerce conformes aux spécifications susmentionnées peuvent être utilisés. Aucune liste de produits disponible.

Les huiles de la spécification API CI-4 Plus, CJ-4, CK-4, SM ou ACEA, catégorie E9 (aussi en liaison avec les spécifications mentionnées ci-dessus) ne sont pas homologuées dans cette classe de lubrifiants. Les huiles de cette spécification figurent dans la classe de lubrifiants 03K.

Classe des lubrifiants 03B

Huile moteur

(API CD/CE/CF-4/CF/CG-4/CH-4/CI-4/SF/SG/SH/SJ/SL ou ACEA, classes A, B, E)

Classes de viscosité: SAE 10W / 5W-30 / 5W-40

Les huiles de la spécification API CI-4 Plus, CJ-4, CK-4, SM ou ACEA, catégorie E9 (aussi en liaison avec les spécifications mentionnées ci-dessus) ne sont pas homologuées dans cette classe de lubrifiants. Les huiles de cette spécification figurent dans la classe de lubrifiants 03K.

Fabricant (03B)

FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY

Désignation produit (03B)

FUCHS TITAN UNIVERSAL HD SAE 10W
 DOOSAN DX 10W
 Q8 T 400 SAE 10W
 Q8 T 520 SAE 10W
 URANIA C 10W (SAE 10W)
 AMBRA SUPER 10 (SAE 10W)
 AKCELA ENGINE OIL 10 (SAE 10W)
 ARBOR SUPER 10 (SAE 10W)

Numéro de validation**ZF**

ZF002013
 ZF000619
 ZF000113
 ZF000119
 ZF000480
 ZF000610
 ZF000611
 ZF000612

Classe des lubrifiants 03C

Huile engins de T.P.

Classes de viscosité: SAE 5W-30 / 5W-40 / 10W / 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-20 / 20W-40 / 30

Fabricant (03C)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US
 CATERPILLAR, INC., MOSSVILLE/US
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 EUROL B.V., NJIVERDAL/NL
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSSELHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
 GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
 HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE NV, AMSTERDAM/NL
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 RAFINERIJA NAFTE AD BEOGRAD, BELGRADE/RS
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR

Désignation produit (03C)

ADDINOL FLUID TO-4 SAE 30
 AVIA GEAR ALCAT 410
 AVIA GEAR ALCAT 430
 AVISTA PEAK EVO TO-4 SAE 10W
 AVISTA PEAK EVO TO-4 SAE 30
 TECTROL UTTO-TO
 BP AUTRAN 4 10
 MOTOREX YORK GEAR OIL MEGA TO-4 SAE 10W
 MOTOREX YORK GEAR OIL MEGA TO-4 SAE 30
 CASTROL TRANSMAX OFFROAD 30
 CASTROL TRANSMAX OFFROAD 10W
 CASTROL TRANSMAX OFFROAD 10W
 CAT TDTO SAE 10W
 CAT TDTO SAE 30
 CHAMPION U.T.T. OIL 500
 CHAMPION TDTO SAE 10W
 DELO TORQFORCE SAE 30
 DELO TORQFORCE SAE10W
 URSA TORQFORCE SAE 30
 URSA TORQFORCE SAE10W
 DELO TORQFORCE SAE10W
 DELO TORQFORCE SAE 30
 TRANSHIDO TO-4 SAE 10W
 TRANSHIDO TO-4 SAE 30
 VALVOLINE DT TRANSMISSION 10W
 VALVOLINE DT TRANSMISSION 30
 EUROL POWERSHIFT LSA 10W
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 10W
 MOBILTRANS HD 10W
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 MOBILTRANS HD 30
 AVIATICON CTO PREMIUM 10W-30
 FUCHS TITAN UTTO TO-4 SAE 30
 FUCHS TITAN UTTO TO-4 SAE 10W
 KIXX GEARTEC TO-4 10W
 KIXX GEARTEC TO-4 30
 HITACHI GENUINE TRANSMISSION OIL 10W
 INA TRANSMATIK 30
 INA TRANSMATIK 10W
 Q8 TO-4 FLUID SAE 10W
 Q8 TO-4 FLUID SAE 30
 MOL TRANSFLUID TO-4 SAE 30
 MOL TRANSFLUID TO-4 SAE 10W
 HIPOL ATF II E
 PRODURO TO-4 30
 PRODURO TO-4 10W
 GALP MULTITRANS 10W
 GALP MULTITRANS 30
 PETRONAS CATOIL 10W (SAE 10W)
 TUTELA TRANS TO-4 (SAE 10W)
 TUTELA TRANS TO-4 (SAE 30)
 KOMCAT SILVER
 PRISTA TO-4 10W
 PRISTA TO-4 30
 GALAX TRANS TO SAE 10W
 RAVENOL CATOEL TO-4 SAE 10W
 RAVENOL CATOEL TO-4 SAE 30
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 10W
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 10W
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 10W
 REPSOL TRANSMISSIONS TO-4 SAE 30
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 10W
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 10W
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 10W
 REPSOL NAVIGATOR TO-4 SAE 30
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S4 CX 10 W
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S4 CX 10 W
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SHELL SPIRAX S6 CXME
 SHELL SPIRAX S4 CX 10 W
 SHELL SPIRAX S4 CX 30
 SINOPEC PREMIUM HD 30 TRANSMISSION OIL
 SRS GETRIEBFLUID ZFC
 SRS WIOLIN 410
 SRS WIOLIN 430
 TEXSA TAC-4 30
 MONTANA DYNAMIC HYDROTORK 4 30

Numéro de validation

ZF
 ZF000511
 ZF003687
 ZF003688
 ZF004770
 ZF004771
 ZF002194
 ZF000192
 ZF007144
 ZF007145
 ZF000267
 ZF006076
 ZF006078
 ZF000868
 ZF000869
 ZF003584
 ZF003585
 ZF001903
 ZF001904
 ZF001905
 ZF001906
 ZF006098
 ZF006099
 ZF001107
 ZF001108
 ZF006094
 ZF006104
 ZF001917
 ZF000035
 ZF004740
 ZF004745
 ZF008257
 ZF008258
 ZF008290
 ZF008291
 ZF008292
 ZF008293
 ZF002300
 ZF002185
 ZF002186
 ZF002237
 ZF002238
 ZF006092
 ZF000401
 ZF000403
 ZF002117
 ZF002118
 ZF002244
 ZF002245
 ZF003623
 ZF003396
 ZF004868
 ZF002014
 ZF002015
 ZF001426
 ZF005931
 ZF005937
 ZF001077
 ZF000883
 ZF000884
 ZF002160
 ZF001851
 ZF001852
 ZF003469
 ZF003470
 ZF003471
 ZF003472
 ZF008277
 ZF008278
 ZF008279
 ZF008280
 ZF000005
 ZF000402
 ZF000969
 ZF000970
 ZF001209
 ZF001790
 ZF002307
 ZF005945
 ZF001088
 ZF000584
 ZF001931
 ZF001932
 ZF001921
 ZF003668

Fabricant (03C)

TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE

Désignation produit (03C)

TOTAL DYNATRANS ACX 10W
TOTAL DYNATRANS ACX 30
VALVOLINE DT TRANSMISSION OIL SAE 10W
VALVOLINE DT TRANSMISSION OIL SAE 30
WOLF TDTO SAE 10W
WOLF TRACTOFLUID 500

Numéro de validation

ZF
ZF002216
ZF002217
ZF008294
ZF008295
ZF003582
ZF003583

Classe des lubrifiants 03D

Automatic Transmission Fluids (ATF)

Fabricant (03D)

ACPA, ALEXANDRIA/EG
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 COMERCIAL ROSHFRANS, S.A. DE C.V., MEXICO, D.F./MX
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSSEVAC/RS
 ENI S.P.A., ROME/IT
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PKN ORLEN S.A., GDANSK/PL
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SPECOL SP. Z O.O., CHORZOW/PL
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 VALVOLINE, LEXINGTON/US
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR

Désignation produit (03D)

ACPA DEX-IIIH
 ADDINOL ATF XN 2
 ADDINOL ATF XN 3
 AVISTA PEER EVO ATF 3000
 AVISTA PEER EVO ATF 2000
 TECTROL ATF 3000
 TECTROL ATF 4000
 CEPESA ATF 3000 S
 CEPESA ATF 2000S
 TEXAMATIC 4291
 DELO SYN ATF HD
 HAVOLINE MULTI-VEHICLE ATF
 ATF ALLPOWER MULTIVEHICULOS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF D-II
 ENI ROTRA ATF II E
 MOBIL ATF 320
 MOBIL ATF 320
 FASTROL ATF 3
 INA ATF SUPER
 INA ATF DX IID
 INA ATF DX IIIH
 Q8 AUTO Z3D
 LIEBHERR HYDRAULIC-GEAR ATF
 LIQUI MOLY TOP TEC ATF 1100
 LIQUI MOLY MARINE ATF
 LIQUI MOLY ATF III
 MEGOL TRANSMISSION-FLUID ATF III
 MOL ATF SYNT 3H
 MOL ATF SYNT
 AUXON II E
 ATF XT III FLUID
 DURADRIVE HD SYNTHETIC BLEND ATF
 ATF DX-3
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 PETRONAS TUTELA ATF 500 HD
 LOTOS ATF SUPER III G
 REPSOL MATIC III
 REPSOL AUTOMATOR ATF III
 SPIRAX S4 ATF HDX
 SHELL SPIRAX S2 ATF AX
 SINOPEC GREATWALL ATF HD
 HIPOSPEC ATF IID
 FLUIDMATIC D2
 FLUIDMATIC D2
 ELFMATIC D2
 FLUIDMATIC D2
 SYN GARD™ ATF ES
 LUBRAX ATF HD

Numéro de validation ZF

ZF004823
 ZF003702
 ZF004910
 ZF004774
 ZF004775
 ZF004798
 ZF004799
 ZF000386
 ZF002040
 ZF001574
 ZF001664
 ZF001714
 ZF000385
 ZF008168
 ZF000951
 ZF000043
 ZF006088
 ZF003429
 ZF000248
 ZF000392
 ZF002314
 ZF003726
 ZF002119
 ZF004926
 ZF004927
 ZF004928
 ZF004922
 ZF001895
 ZF004917
 ZF000048
 ZF001177
 ZF004790
 ZF001667
 ZF003635
 ZF004757
 ZF000620
 ZF000318
 ZF008281
 ZF001812
 ZF005982
 ZF003348
 ZF003354
 ZF006065
 ZF006067
 ZF006068
 ZF006069
 ZF003710
 ZF002120

Fabricant (03E)

SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINENG PETROCHEMICAL CO.,LTD., LIUZHOU, GUANGXI/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 TOTALENERGIES LUBRIFIANTS, NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VIBRA ENERGIA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE

Désignation produit (03E)

SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S6 TXME
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM
 SHELL SPIRAX S4 TXM-I
 SEANON DEDICATED TRANSMISSION OIL 10W-30
 SINOPEC GREATWALL UTTO
 SINOPEC UTTO
 SRS HYDROFLUID N
 SRS HYDROFLUID A
 TOTAL DYNATRANS MPV
 ELF TRACTELF BF 16
 TOTAL DYNATRANS MPWB
 TOTAL DYNATRANS MPX
 TRACTELF NG
 UNIL OPAL FLUID G2 VARIO
 UNITRAC 80W
 NESTE GEAR UTTO
 LUBRAX UNITRACTOR SAE 10W-30
 WOLF TRACTOFLUID 170 BM

Numéro de validation

ZF
 ZF000359
 ZF001295
 ZF001613
 ZF003325
 ZF005938
 ZF008286
 ZF001959
 ZF000105
 ZF004916
 ZF000827
 ZF004867
 ZF000540
 ZF001317
 ZF001539
 ZF002222
 ZF008262
 ZF003564
 ZF002041
 ZF003473
 ZF001366
 ZF005951

Classe des lubrifiants 03F

Huile universelle pour essieux et boîtes de vitesses selon JDM J20D

Utilisation aux températures extérieures inférieures à -10 °C

Fabricant (03F)

JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB

Désignation produit (03F)

JOHN DEERE LOW VISCOSITY HY-GARD
SHELL SPIRAX S3 TLV
SHELL SPIRAX S3 TLV

Numéro de validation

ZF
ZF001498
ZF000365
ZF001848

Classe des lubrifiants 03G

Huile universelle supérieure pour essieux et boîtes de vitesses

Fabricant (03G)

SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Désignation produit (03G)

SINOPEC GREATWALL HD DRIVE AXLE OIL
ZF POWERFLUID C-PLUS
ZF POWERFLUID PLUS

Numéro de validation

ZF
ZF002162
ZF002087
ZF005995

Classe des lubrifiants 03H

Lubrifiants biodégradables

Label écoproduits RAL-UZ 79 (label vert), VAMIL-regeling

Classe de viscosité: SAE 75W-80, 10W-30

Indication sur l'application des lubrifiants biodégradables:

En cas de passage à un lubrifiant biodégradable il faut respecter les directives relatives au changement du type de lubrifiant incluses dans la description de produit du fabricant de l'huile.

Fabricant (03H)

PANOLIN INTERNATIONAL INC., MADETSWIL/CH

Désignation produit (03H)

PANOLIN BIOFLUID ZFH 10W/30

Numéro de validation**ZF**

ZF000391

Classe des lubrifiants 03K

Huile moteur

(API CI-4 Plus/CJ-4/CK-4/SM ou ACEA, catégorie E9)

Classes de viscosité: SAE 0W-30 / 0W-40 / 5W-30 / 5W-40 / 10W / 20W-20 / 30 / 10W-30 / 10W-40 / 15W-30 / 15W-40 / 20W-40

Fabricant (03K)

AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US

Désignation produit (03K)

AVISTA PATH EVO PRIME E9 SAE 15W-40
URSA ULTRA LE 10W-30
JOHN DEERE PLUS 50 II 15W-40
JOHN DEERE PLUS 50 II 10W-30
JOHN DEERE PLUS 50 II 0W-40

Numéro de validation

ZF
ZF004822
ZF001550
ZF001395
ZF001486
ZF001487

Classe des lubrifiants 03M

Automatic Transmission Fluids (ATF)

Fabricant (03M)

BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US

Désignation produit (03M)

EMGARD 2805
CASTROL TRANSYND
TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID
MOBIL DELVAC 1 ATF
HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID

Numéro de validation

ZF
ZF003370
ZF000226
ZF002298
ZF001827
ZF004851